

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZALLODÁSOK, VENDEGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Évesre 12 kor. | Félévre 6 kor.
Háromnegyedévre 9 „ | Negyedre 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

I., kerület, Verpeléti-ut 5. szám.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

MEGHIVÓ.

A Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata

által 1913. évi márczius hó 5-én, szerdán a „FŐVÁROSI VIGADÓ” összes termeiben tartandó

JÓTÉKONYCÉLU BÁLRA

Bálynja: **KOMMER FERENCZNÉ** urnő

Diszelnökök: Dr. BÁRCZY ISTVÁN székesiővárosi polgármester, **GLÜCK FRIGYES** ipart. elnök,
GUNDEL JÁNOS ipartárs. tiszteletbeli elnök, **MALOSIK ANTAL** ipartárs. tiszteletbeli alelnök.

Tiszteletbeli elnökök: **Burger J. Károly**, **Dökker Ferencz**, **François Lajos**, **Glück E. János**, **Kommer Ferencz**, **Müller Antal**, **Palkovics Ede**,
Pelzmann Ferencz, **Petanovits József**, **Pfiender Emil**, **Szente Imre**, **Simon Pál**.

Rendezőbizottsági elnök: **Frenreisz István**.

Pénztárnok: **Willburger Károly**.

Alelnökök: **Gundel Károly**, **Jajczay János**, **Kittner Mihály**.

Czigánybíró: **Bokros Károly**.

A tiszta jövedelem 10^{0/0}-a a szállodások, vendéglősök, pinczerek stb. orsz. nyugdíjintézete javára, 10^{0/0}-a a vendégloipari munkanélküliek segélyalapjára, a főbb a budapesti vendéglős-zsakkiskola és az ingyenes munkaközvetítő fenntartására fordítatik. Jegyek a meghívó előmutatása mellett válthatók az ipartársulati irodában (IX., Lónyai-utca 22. sz.) Willburger Károly pénztárnoknál (VII., Óvodai-utca 51. sz.), továbbá minden szállodában, vendéglőben, valamint este a pénztárnál. Pénzküldemények Frenreisz István címére intézendők (József-körút 56. sz.) Felülfizetéseket a jótékonycélu közszemélet fogadunk és hirtapilag nyugtázzunk. Kezdetre este 1/2 10 órakor. Honvéd zenekar és Radics Béla zenekara. Személyjegy 6 K. Családjegy (1 ur és 3 hölgy) 10 K.

RENDEZŐBIZOTTSÁG:

| | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------|----------------------|-----------------------|---------------------|
| Acéf Miksa | Deli Sámson | Homor Gyula | Kramer Miksa | Oláh Gyárfás Mihály | Steger Károly |
| Adler Ernő | Demeter K. Sándor | Horváth Dániel | Kiausz Gottlieb | Paládi László | Stefanovits Demeter |
| Albisy László | Deutsch Jercő Béla | Horváth István | Kreisz István | Páris Vilmos | Stözl Nándor |
| Appl János | Deutsch Mór | Horváth János | Krist Ferencz | Petrakovits László | Stözl Imre |
| Arany János | Deutsch Pál | Horváth Nándor | Krist Károly Ferencz | Petrakovits József | Szántó Ferencz |
| Bánoszy János | Drechster Béla | Hruska János | Kuffler Adolf | Potzmann Mátyas | Szívós Zsigmond |
| Back Adolf | Dvorzák János | Huber Antal | Kunecz Ferencz | Putnokai István | Takács Odón |
| Bagyik Vince | Eberhardt Gyula | Hubert J. E. | Kunecz Károly | Rájkai Lajos | Trenk Emil |
| Baur József | Ebenhő Károly | Iház György | Kutassy Vincze | Rábel Ferencz ifj. | Ungár Samu |
| Baudi Ferenc | Eberhardt Antal ifj. | Illits Gyula | Lábes Henrik | Rechtorsz Samu | Urs Simon |
| Baumann Anselm | Eberhardt Gábor | Jajczay István | Leikam György | Rettinger Márton | Várdi József |
| Bayer János | Ebner Ferencz | Jajczay Mihály | Leheti István | Rumpa Ferencz | Verbőczy Lajos |
| Baldauf Mátyas | Egerváry Géza | Jajczay Nándor | Leheti József | Ruzitska Ferencz | Wagner Vilmos |
| Bartuschek Ernő | Ehm János | Jäger Ignác | Leimetter János | Sabathiel Tivadar | Waldman Imre |
| Bauer János | Élő József | Kamarás Mihály | Leyrer Károly | Sági József | Wallenstein Adolf |
| Belatiny Arthur | Fejér Gyula | Katona Géza | Leyrer Géza | Salacz Nándor | Walter Károly |
| Dr. Benedek János | Fiedler Gusztáv | Kapy Miklós | Litke Ernő | Schaffhauser Endre | Walz György |
| Benedek Rafael | Fischer Emil | Keleti Henrik | Lindmayer Mihály | Schárhán Ferencz | Wampetits Károly |
| Bernhardt Ferencz | Fischer Miksa | Kepes József | Malosik Ferencz | Schenk János | Wampetits Eereenz |
| Blaschka János | Fliegeneschnee Mihály | Kedvessy N. | Malosik A. Nándor | Schermann Sándor | Wachsta Győző |
| Blaschka István | Fludorovits István | Kerekes Pál | Malosik Nándor | Schmidt Kónrád | Wanke Géza |
| Bock Ferencz | Francois Cézár | Kellő Vilmos | Malosik Róbert | Schneider Ferencz | Wagner Lőrincz |
| Bokros Gézn | Frenreisz Antal | Kerécz Ferencz | Mayer Ferencz | Schnell József | Wehrmann Béla |
| Borbegyi Ferencz ifj. | Fürst Tivadar | Keszey Vincze | Mehringher Rezső | Schuller Ferencz ifj. | Weissenstein Mór |
| Brauch Károly ifj. | Gregorits Ferencz | Kittner János | Mիրhing András | Schumitzky Venczel | Werner János |
| Braun Samu | Gürsch Ferencz | F. Kiss Lajos | Mitrovacz Adolf | Schusztzer Hugó | Wertheimer Lajos |
| Brückner József | Gyúth Nándor | Klecker Alajos | Mohos Ferencz | Schönberger Nándor | Weizer Ferencz |
| Brückner Lőrincz | Hack István | Killer János | Molnár Sándor | Seich Márton | Weingruber Ignác |
| Brückner Nándor | Hámor János | Kivényi Ferencz | Mosch Béla | Szegedi Károly | Winkler Antal |
| Buzik András | Hantzman János | Korl István | Muschnyák Károly | Sipos Ferencz | Wéber Rudolf |
| Czipler György | Herz Rezső | Kovács E. M. | Müller J. Károly | Dr. Solti Odón | Willburger Antal |
| Csui Gyula | Hettlinger János | Kovács Pál | Dr. Nagy Sándor | Somogyi Dezső | Wurhlits Vilmos |
| Csigóts Lajos | Hoffmann János | Köttinger János | Neisidler Géza | Spalt Ferencz | Zeidl Venczel |
| Czettel Gyula | Holub Rezső | Kővári Jenő | Neiger Jakab | Spalt Mátyas | Zimmer Ferencz |
| Dankovazky Ede ifj. | Holstein Zsigmond | Kunecz Odón | Nosek Ignác | Spiegel Ignác | Zöldhelyi Lajos |
| Deákny Sándor | Holzer Ede | Kovács Pál | Némethy Mátyas | Sprung János | |

Schätz József

Telefon 57-22. : sörnagykereskedő : Telefon 57-22.

Budapest, VIII., Práter-u. 47.

Károly István főherceg Angol porter sörének főrraktára.
Dreher Antal sörfőzdei részvény-társaság főelárusítója.
Az „Az Első Magyar Részvény Sörfőzde” főelárusítója.

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A.-G.
: müncheni nagy sörfőzde magyarországi képviselője. : :

Ajánlja céget a tisztelt vendéglős és kávé's urak figyelmébe.

Szimon István

BUDAPEST, V. Akadémia-utca 7. szám.

Csemege, fűszer, italok, konzervek és sajtok nagykereskedése. — A legtöbb előkelő szálloda, vendéglő és kávéház szállítója. Detail üzletek: Budapest több pontjain. Kerjen árjegyzéket.

TELEFON 29—60.

Ipartársulatok egyesülése felé.

Az utóbbi időben a budai oldal tisztelt vendéglősei között elismerésre méltó és az eddiginél is erősebb mozgalom indult meg arra nézve, hogy a budai vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata egyesüljön, illetőleg beleolvadjon az anyaiipartársulatba, a „Budapesti Szállodások, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulatába.

Mi ennek az egyesülésnek szükségességét és czélszerű voltát már évek hosszu sorozata óta hangoztatjuk. Hangoztatjuk azért, mert mindenkor az összes budapesti vendéglősség, korcsmároság együvé tartozásának és nem szétvonásának voltunk hívei.

A budai vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata, hivatalos czímen a „Budapest-jobbparti vendéglősök ipartársulata“ köztiszteletben álló tagokból áll, de mióta a két testvér főváros Buda és Pest nemcsak a hidak, nemcsak a törvény által egyesült, hanem a közel egymultu polgárok lelki világában is, azóta igazán nincs szükség arra, hogy Budának külön vendéglős ipartársulata legyen, ami különben is nemcsak súlyos, de felesleges terheket ró a budai vendéglősökre, korcsmárosokra.

Ma az ország székesfővárosában minden ellenkező rágalom és hazudozás daczára a „Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata“ az, mely legméltóbb és legsikeresebb eredményű küzdője ipari érdekeinknek és az ország hivatalos és nem hivatalos közvéleménye előtt a legnagyobb tiszteletben és becsülésben áll. Főtisztviselői, vezetői az ország legelőkelőbb vendéglősei, szállodásai, akiknek a neve is elég biztosíték arra, hogy amihez a vendéglősség érdekében hozzá fognak, azt siker is koronázza. És csakugyan, ami eddig az utolsó félszázad alatt ebben az országban a vendéglős és korcsmáros ipar és iparosság érdekében történt, az mind ez ipartársulat érdeme. — Hogy van mindnyájunk javára *nyugdíj egyesületünk*, se-

gélyző *a'apunk*, ipari szakoktatásunk, azt mind ennek az ipartársulatnak köszönhetjük. Ezenkívül a „Budapesti szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata“ kivési részét minden *hazafias* mozgalomból. A budai hegyek ormán boldogult Erzsébet királynéknak emlékeztetere nagy áldozatkészséggel hatalmas kilátó tornyot létesített, melyért az egész ország hazafias közvéleményének elismerését érdemelte ki. Ugyancsak a „jó öreg korcsmáros“ Petőfi Sándor édes apjának siremlikét koszoruzza meg, egy soha nem hervadó érzekoszorúval, amiért az egész magyar sajtó lelkesedve üdvözöli ezért a magasztos, szép gondolatáért.

A „Budapesti szállodások-, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“-nak már tagja lenni is tisztelettel jelent. Ez az ipartársulat szeretettel várja kebelébe budai vendéglős iparos testvéreit. Az egyesülésben van az erő, jöjjenek testületileg s vegyenek részt az együttes küzdelemben, vezetésben és irányításban. Az Isten hozza mielőbb a „Budapesti jobbparti vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“-nak tagjait a „Budapesti Szállodások-, vendéglősök- és korcsmárosok ipartársulata“-nak munkás, hazafias és előkelő körébe!

Ihász György.

Milyen legyen a jó falusi korcsma?

Hogy milyennek kell lenni közegészségi és közrendészeti tekintetből egy korcsmának, vagy vendéglőznek, azt a törvények és szabályrendeletek szépen körülhatárolják. De hogy milyennek kell lenni egy jó magyar falusi korcsmárosnak, korcsmának, azt egy vidéki magyar litteratus uri ember most a következőkben állapítja meg egy hozzánt intézett levelében:

A magyar falu korcsmárosa legyen mindenekelőtt érzeiben is jó magyar ember, aki ifju korában a mai kornak megfelelő iskolai képzettséget elsajátítván, üzleti gyakorlatot ne csak faluhelyen, hanem nagyobb városokban is szerezen s csak így vállalkozkék önállóságra. Legyen kedélyes, tréfára hajlandó ember, mert mogorva, goromba korcsmárost csak Budán kedveltek, abból is csak egyet. A bort maga is kedvelje, hogy a vendégei egészségére ihasson, de

soha a kelleténél jobban. És ami fő, a korcsmárosnak a saját korcsmájában soha sem szabad beitalosnodnia. Ha már arra megért, a magyar főzéshez értő, olyan magyar leányt vegyen feleségül, mint aminőről egykoron a nagy költő is énekelt:

Hortobágyi korcsmárosné angyalom,
Hozzon ide egy üveg bort, hadd iszom.

Tekintszen rám korcsmárosné viólam,
Fölmelegszem kökényszeme sugarán.
Egyebekben a korcsmárosnénak nem muszáj éppen kökényszeműnek lenni, lehet égő, gyújtó, feketeszemű is, ami szintén nagyon illik a piros, rózsás arczhoz és a mosolygó ajaktól elzárt fehér gyöngyfogsorokhoz. Ami fő, a korcsmárosnénak a vendégekhez mindig — már tudniillik a megengedett határokig — nyájasknak kell lenni.

Magának a falu korcsmájának szilárd anyagból való, egészséges, tágas, szellős épületnek kell lenni, nagy ablakokkal. A vendégszoba — legkevésbé kettő, egyik az intelligens vendégek részére — mindig tiszta legyen s a tiszta asztalokat tiszta abroszok borítsák. A söntés, evő és italozó eszközök szintén a tisztaságtól ragyogjanak. Ha még virágcsokrok is kerülnek az asztalra, akkor ez a korcsmárosné aranyos kedélyéről tesz tanubizonyságot. A falusi korcsmáros csak olyan jó izletes ételeket készítsen, amelyek elfogyasztása után még a segédkántor is megnyalja az ujját. Az ételek árai pedig a helyi beszerzési viszonyoknak megfelelőek legyenek, mert az a falusi korcsmáros, aki rossz és drága ételeket tálal, az soha sem gazdagodik meg.

Mivel pedig nekünk hegyeink oldalain, homokos szőlőterületeinken elég jó kiváló, sőt legkiválóbb borunk terem, a magyar korcsmáros tisztántartott hordóiban csak magyar bort tartson, még pedig, — hogy legyen miből hébe-korba válogatni többféle minőségűt — de olyan fajtát, mint aminő a költőkirályt, Vörösmarty Mihályt a »Főthi dal« megírására lelkesítette:

Főlfél megy borba a gyöngy,

Jól teszi,

Tőle senki e jogát el

Nem veszi.

Törjön is mind főlfél az,

A mi gyöngy,

Hadd maradjon gyáva földön

A göröngy.

Pálinkát csak módjával mérjen. Falusi öregasszony népket semmit se, egy cseppet se, mert utóvégre csak majd az ő resttelkedésére tántorognak az utcán, énekelvén:

Komám asszony, hajh,

Komám asszony, sajh,

De régen volt az az idő,

Hogy tiszta volt a főkötő,

Komám asszony, hajh.

Szent Margitszigeti üdítővíz

A legkiválóbb szénsavval telített ásványvíz. Telefon utján adott rendelések egész nap és éjjel is felvételnek.

Mint asztali víz nagyon kellemes, jóhatású, egészségét ápoló ital.

Szt.-Margitsziget gyógyfürdő felügyelősége saját kezelésében. Minden jobb fűszerüzletben és vendéglőben kapható. Telefon 36—52.



BORHEGYI F.

borkereskedő

Budapest, V., Gizella-tér 4. (Saját ház)
Pinczék: Budafokon és V. kerület, Gizella-tér 4.. szám alatt.



BORHEGYI BOR

Ajánlja a legjobb: francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron. Belföldi borait az első híreves bortermelőktől a legutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

A korcsma oldalán a magyar korcsmáros sértő, a jó ízléssel ellenkező felírásokat ne alkalmazzon, de holmi német pikurákat sem, mint például azt a csunya képet, mely alá az van nyomtatva: »13. §. A gibicz fogja be a száját.« A magyar korcsma falán általában csak történelmi tárgyú képek csüngjenek, melyek

Emlékeztessenek magyar
Nemzeti nagy multunk
Diadalmainra.

Híttel csak az arra érdemes, megbízható vendégeinek nyújtson a jó magyar korcsmáros, de soha sem az iszákos emberiségnek, akkor még az antialkoholisták becslését is kivívja magának.

A magyar falusi korcsmában csak magyar muzsika szóljon s magyar nótát huzzon, mert

A magyar nótánál
Nincs szebb a világon.
A lassu, gyors csárdást
Arra vigan járóm,
S hejh, de csak forróbban
Szoritom szívemhez
Az én kedves párom.

Ha a falusi korcsmáros ezeket az intelmeket megtartja, megelégedésben teljes, gondtalan aggkor jut osztályrészeül s ha még gyermekeiben derék utódokat is nevel magának, akkor, ha elhozza a sors végóráját, rávésik sirja keresztjére:

Akinek élete vala oly
Aldásos,
Itt nyugszik az igaz
Jó magyar korcsmáros,
A más világon is
Nagy dicsőség éri
Az üdvözülteknek
A magyar bort méri.

B. M. Gy.

A borralaló-háboru.

A bécsi vendéglősök és kávécsok berkeiben forradalom készül. Afféle bécsi formájú, vértelen forradalom, amelynek forró lángolását lehűti az a sok sör, amelyet ilyenkor nagy mennyiségben csusztatnak le torkukon a spízkek és burgerek. A bécsi adóigazgatás ugyanis adót akar kivetni a remunerczióra, borralalóra, újévi pénzjövödelmekre, szóval a borralaló existenciáik eddigi adómentességét meg akarja szüntetni. E végből a vendéglősgazdáknak és kávécsoknak olyan kérdéseket küldött, amelyben indiszkrét módon kíváncsiskodik, hogy ez vagy amaz az alkalmazott körülbelül mennyit kereshet borralaló alakjában. Ez

ellen azonban a vendéglőspártársulat állást foglalt és a törvényre hivatkozva, fölszólítja tagjait, hogy csak azokra a kérdésekre feleljenek, amelyek az alkalmazottak törzsfizetésére vonatkoznak. A bécsi szállások elnöke haragosan kelt ki egy bécsi lapban az intézkedés ellen és kijelentette, hogy a borralaló a személyzet magánügye, amihez neki semmi köze sincsen. Meg aztán a gazda úgy sem tudja ellenőrizni a borralaló mennyiségét, de meg ha tudná is, nem hivatása, nem kötelessége, mert nem alkalmazotta az adókezelőségnek. Hasonló tónusban nyilatkozott a vendéglősök elnöke is, aki szintén a vendég és alkalmazott közötti ügynek minősítette a borralaló-adást, tehát a gazda nem törődhetik vele. Aztán meg egyetlen iparágban sem változnak olyan sürűn az alkalmazottak, mint a vendéglőspárban, így pedig lehetetlenség a folytonosan változó, mindig vándorló alkalmazott évi keresetét megbecsülni. A finánczirekötés tehát ellenőrizze csak maga a borralaló mennyiségét — ha tudja. Altlisón föl uj ellenőrző állásokat, ezek bizonyára fölemésztenék azt a pénzt, ami az uj adóból befolyyna... Ezeknél a nyilatkozatoknál akad meg az ügy, s a bölcés bécsi adóigazgatóság most módot keres, hogy hogyan is olvashatná meg azokat a rézkrajczárokat, amelyek kettősével, hármásával hullanak naponta huszezer pinczér fáradt tenyerébe...

Napirenden lévén e kérdés, ebből az alkalomból ide iktatjuk Gineverné Györfi Ilona úrasszonynak, néhai Györfi Vilmos költő-papunk nagynevű leányának az „Uj Idők”-ben megjelent cikkelyét:

London, január havában.

Amint a taxim megáll a szállóm bejárata előtt, a fahéjbarna meg aranyalapos portás már az ismerősnek a köszöntésével nyitja ki az ajtót, ugyanilyen ismerősöm üdvözöl a pirosarczu, ökölnyi kis page is, akinek a háromsoros aranycomb díszre szintén fahéjbarna posztó vest-et ékesít. De ha még olyan ökölnyi is, azért már a ház becsületének egész komolyságával kér, hogy csak addig foglaljak helyet, amíg megnézi, hogy melyik szoba van lefoglalva. Nos, hosszú nem lesz az idő addig, mert a márványfalu halban óriási az élénkség, a Georgian stílu möhözölt bárony grandfather chair-ekből pedig nagyon kényelmesen lehet ezt a hullámzó tömeget nézni. De lám, az apród hozza is már a számomat és a málhavivőnek is, a liftesnek is olyan parancsolóan kukorékolja oda a »Three hundred and forty four«-t a maga gyerekehangján, mint valami parányi, de önértetes Bantam-kakas.

Önértetes. Ez a tónus nem véletlenül vibrál benne a Strand Palace Hotel minden szolgálatrakész, udvarias alkalmazottjának a viselkedésében. Ezek az emberek nem várnak borralalót, mert a szálló legszigorubb tilalma a »No tips, please!« Ne tessék borralalót adni. Amelyik alkalmazottról kiderül, hogy elfogadott valamit, azt elcsatják. És a szálló szobáiban, közös termeiben ott a sürgető kérelem, hogy mivel az egész uj szálló-rendszer arra a sarkalatos elvre van alapítva, hogy borralaló nincs, az igazgatóság kéri azt, sőt elvárja a közönségtől, hogy ez elv betartásával támogattni fogják. Mikor önértetes-el mondtam, hangszólni akarom, hogy ez nem azt fejezi ki virágnyelven, hogy félvállról vevő módon viselkednek. Nem. Csak éppen az a borralalót váró tekintet nem alázza le az arczokat, aminek láttára én mindig úgy vagyok, hogy az alkalmazottat sajnálom, magamat meg szégyenlem. Sajnálom amatt azért, hogy jólétének egésze parányonként a mi szüverén tetszésünkől függőleg alakul meg, magamat pedig szégyenlem, mert én is tagja vagyok annak a társadalomnak, amely a munka megbecsülését még nem tudta úgy rendezni s a munka és bér kettős mérleg-serpenyőjét még nem tudta olyan egyensulyba hozni, hogy vagy a kelleténél kevesebb bér ne deprimálja, vagy a jogtalanul nyert borralaló ne demoralizálja a dolgozó emberiség egy óriás kontingensét.

A szobámban nyájás, udvarias szobaleány segít, hogy a lunchre ne nagyon késve érkezem le. Az ebédlő-teremben a szomszéd asztalnál hatalmas erejű, hatalmas étvágyú fiatal atléta ül, aki még hozzá skót is, aki »will have his money's Worth« — fiatal, atléta és skót; — no, ez már hármás jogczím arra, hogy »leegy« azt, amire joga van. És mivel az étlap (szintén a »no tips, please« kérelmével) azt is megjegyzi, hogy a table d'hote bármelyik fogását meg lehet duplázni minden áremelés nélkül, hát ez a Malcolm the Giant meg is cselekszi lelkiismeretesen minden fogásnál. Már a hors d'oeuvre-ből beebédelt, aztán dupla hal, dupla sült, dupla édesség. És engem az egész látvány csak azért érdekel, hogy lám, milyen jóakarattal duplázza meg a maga fáradtságát a pinczér, mikor pedig — no tips, please.

Amint a lunchnak vége, a pinczér csak czedulát ad, azzal aztán a pénztárnál fizetünk; asztalunk körül pedig nem állnak csoportban fizetőpinczér, ételherdó, pikkoló, esetleg szivaros-fiu, mert nemcsak hogy borralaló nincs, hanem mert ők maguk nincsenek. Már úgy értem, hogy ezek a külön kasztokra szedett pinczerek. Egy asztalnak csak egy pinczére van, az hoz mindent s ahol, más szállókban az asztalnál kell is fi-



**TOKAJI BORTERMELŐK
TÁRSASÁGA R.T. TOKAJ**

ELNÖK: WINDISCH-GRAETZ LAJOS HERCZEG.
Gyógyaszu, szamorodni és asztali borralaló felülmulthatatlanok. Kapható mindenütt.
Árjegyzéket kívánatra ingyen küld.
Központi iroda:
Budapest, VI. ker., Teréz-körút 25. sz.



Réz- és nikkelfém

elpusztíthatatlan világhírű Mannesmann forrasztás-néiküli aczécsövekből

Azonkívül vasutór minden kivételben. — Hálószobák szanatóriumok berendezéséhez. — Szállodák berendezésénél speciális ajánlatok. — Tessék árjegyzéket kérni. Szállodások és vendéglősök kedvező fizetési feltételekben és árengedményben részesülnek.

Urbán S. L. Budapest, V., kerület, Nádor-utca 17. szám.

zetni, ott neki fizetünk; ez így van ott is, ahol még fennáll a tip rendszer.

Lunch után a rózsaszinselyem falu Louis XV. szalóban megnéztem a lapokat s ott ugyanolyan gondja van rá a drawing room waiternek, hogy van-e elég lapom, mint utána a ladies' wrting roomban, ahonnan sürgönyt akarok küldeni, a wrting room page-nek, arra, hogy van-e sürgönylap és mi annak a czégnék a sürgönyczime, akit keresek. Ha a londoni nagy távolságok folytán úgy kell egy-két találkozást elintézni, hogy az ember az ismerőseit a pálmás lounge hall-ba kéri oda téára, azokat is velünk együtt ugyanolyan jól kiszolgálják s rájuk, mint ránk, egyaránt kötelező a »no tips, please«.

És mikor az ember tudja azt, hogy ebbe a szállóba éppen úgy tódul a közönség, mint ahogy tódulnak az alkalmazást keresők, akkor bizony elgondolkozik néhány olyan kérdésem, amely annál nagyobbban mutatkozik, minél mélyebben hatolunk le a gyökérhez. Azok, akik úgy meglóttak az egész éven át a Strand Palace Hotelét, hogy most már egy másik lyent kellett építeni a Piccadilly-n, nem azért szerették meg úgy ezt a no tips-rendszert, mintha a szűkmarkúság, vagy a szivtelenség örvendeznék bennük, hogy nem kell boravallót adni. De-hogy is.

Tudja azt az ember nagyon jól, hogy a megszállt közönség iránt való emberbaráti szeretetből még nem tartottak fenn szálót és hogy a mi boravalló nem adásunkra nem fog a szállótulajdonos ráfizetni. Tudjuk jól, hogy az, amit egy átlagos erőszényű, de átlagos nagylelkűségű ember adna boravallót a személyzetnek, bele van valamiképp számítva a szobának, az életünk árába, noha ez itt igen mérsékelt. De ez jól van így. Ami itt az embert folszabadítja valami kellemetlen, fészes és mindkét félre megalázó nyomás alól, az az, hogy az a sok apró szolgálat és udvariasság, amiben egy nap folyamán részünk van, nem abban a szellemben van adva, hogy »mennyit várhatok érte?«

Bizony, akik elértek a szállótulajdonosok és a közönség közül oda, hogy a romlott, régi boravalló-rendszer megsemmisítését javallják, sőt követeljük és megvalósítsák, egyáltalán nem kárára, hanem javára dolgoznak egy egész nagy ember-osztálynak. Csak a rövidlátó előtt látszhatnak ez kárának, de in the long run, mint az angol mondja, végeredményben csakis hasznát, javát, emelkedését, tekintélyét mozditja elő a boravalló eltörlése az embereknek. Ez éppen úgy igaz, mint ahogy látszólag még a rendezetlen társadalmi játékokodások is használnak a munkanélküliség, a profetizmus, pauperizmus ügyének, de célra-vezetően ezt sem a könyöradományok fogják megoldani soha, de soha, hanem a dolgozhatásra való módot nyújtás és a rendszeres munka becsülettel való megfizetése.

Legyünk őszinték, a mi vendéglőbeli boravallóink elsősorban nem a halálra fáradt éjjeli portás, vagy a szegény kis álmos pikkoló extra jövedelme, hanem sokszor a tulajdonos segítelyezése abban, hogy szűkebb bért adjon. Ahol pedig a bér becsületesen meg van szabva, ott valószínűleg elég nagy arra a vendég számlája is, hogy egy szállóbeli egész hadtest megboravalló-zása már fölösleges teherre váljék.

Mert mi lenne, ha boravalló nem lenne? Sőt mi van ott, ahol ez nincs? A szobaleány, portás, pinczér tudja, hogy nincs, tudja, hogy mit várhat; ha a bért nem eléli, nem áll be, ha beáll, nem vár rá a család.

És, hogy egy lépéssel tovább menjünk, az alkalmazottaknak nemcsak a vagyoni jóléte állana így biztosabban alapon, hanem emberi méltóságunk is. Mert minden olyan könyöradomány, amit valakinek voltaképp joga nincs követelni, de amit viselkedéssel apró mesterkedésekkel mégis ki kell nyerni, kivétel nélkül lealázó, demoralizáló. Ez a rendszer hozza be azt, hogy az egymáshoz való emberi nyájasság, udvariasság devalválódik, értékét veszít; az alkalmazotté azért, mert ott a kérdés: mit kapok érte; a vendég részéről azért, mert ott a másik kérdés: mit ér ez amannak?

Igen, a no tips-pinczér már új embertípus, egy lépcsőfokkal magasabban, a munka méltóságának színvonalán álló típus.

Oly sokat beszélnek a szociológusok a munkásosztály méltóságának, tekintélyének emeléséről. Lapjaik, könyvtáraik, klubjaik vannak a munkásoknak; és áldott legyen mindenki, aki ehhez egy szemernyit is hozzájárult. De nekem megkondul a lelkemben egy gyönyörű olasz közmondás mélyzugasú szava: Aki köves uton jár, nehéz annak az égere nézni.

Kivánhatunk-e lelki méltóságot azoktól, kiket nehéz munka és rendezetlen vagy elégtelen fizetés révén arra kényszerítünk, hogy a fillért lessze?... Tegyük a szállóbeli alkalmazott életét könnyebbé, a vendégt kellemesebbé s a két osztály közt való érintkezés emerrébbé (s a londoni tapasztalataim nyomán azt is hozzá tehetném: az ily rendszerű szállókat pedig minden másfélnél keresettebbé) azzal, hogy:

— No tips, please!

Gyermekek a kocsmában.

Egy külvárosi kocsmában jártam. Egy gépmuzsika öröglötte le a német és nemzetközi nótákat s mulattak a közel gyári vidék munkásemberei. Engem pedig nagy szomorúság fogott el. Egy alig négy esztendő korához képest testileg és szellemileg nagyon is érett gyermeket láttam a munkások között mulatni. A kocsmáros kis fiaskája volt. Együtt ivott az ivókkal, nótázott a dalolókkal, s ha elhallgatott a gépzene, hangos káromkodásban tört ki, mi-

alatt kis öklével a zöld asztalt verte:

— A kutya...! mért nem huzza tovább!

A vendégek nevétték a kis fiu duhajkodását, sőt nevétték atyja, a kocsmáros s édes anyja a kocsmárosné is. Én pedig elszomorodtam. Az jutott eszembe, hogy mi is lesz majd ebből a gyermekből, ha meg nő. Mert tudok én az ilyes esetre elszomorított példát. Az is kocsmáros s éppen úgy kezdte, mint itt ez a kis fiúcska, sőt sőt egyes mulatózóknak, akiknek nem volt helyén a lelkivilága, még bele is biztatták ebbe a duhajkodásba. És ebből a gyermekből iskola és dologkerülő lett. Megromlott lelkének világával csak a tivornyázásokat kereste. Szüleiktől, ha nem kapott pénzt, meglöptoa őket. Tizennyolcz éves korában már tettlegességre vetemedett atyjával, anyjával szemben. Közben máskülönbén erős szervezete úgy elsatnyult, hogy a mi talán megváltása lett volna — katonának nem sorozták be. Azt gondolták, hogy megjavul, ha megházasiatják, akkor már-jómódú szülői. El is vett egy csinos nőt, akit azonban házassága első hetétől kezdve pénzért földözött. Mikor elfogyott az asszony hozományja s nem tudott több pénzt adni, hát egyszer részeg fővel — meglötte. Nyolcz esztendei fegyházat kapott ezért a büntöttért, s mikor kiszabadult ismét és ismét a bünök ösvényébe s onnét a börtönbe zuhant. Mikor ezt a kis kocsmáros fiut mulatozni láttam, szomorú sejtéseim támadnak, hogy ennek is nem az lesz-e a sorsa, ami lett annak a másiknak?

Benézek egy másik külvárosi kiskocsmába. Itt is vigasság vagyon, mint általában sok a vigasság a Józsefvárosnak külső részén. Itt 12—13—14 éves gyermekek mulattak, duhajkodtak és kártyáztak. Ittak pálinkát, sört, amint jött. Hogy hol szereztek erre a pénzt? Beszélnek és panaszkodnak arról azok a vásárcsarnokokban bevásárolók nők, akiknek zsebjöböl ismeretlen tettesek klopolták a telt erőszényt. Ezek az ismeretlen tettesek most itt isszák az áldomást. Nem is csibészjelöltek ezek, hanem valóságos csibészek, akik készek minden pillanatban bicskával is elintézni a velük megnyilatkozó véleménykülönbséget. Így nevelődnek a fővárosi és az ország legveszedelmesebb büntetettéi.

És eszünkbe jut a művelt fölköldi államok példája, ahol törvényvel büntetik azokat, akik a gyermekek kocsmázását elősegítik. Olaszország is most hozott szigorú törvényt a gyermekek kocsmázásáról általában. Nálunk Magyarországon tisztességes vendéglős és kocsmáros úgy sem tűri meg üzletében a gyermekvendégeket, különösen, ha ezek szüleik nélkül jelenek meg. Ámde vannak kivételek, akiknek nem csinál lelkiismeretudajást, ha a gyermekrontásból is hasznot huznak. Ezek ellen szikeres volna immár egy kérelhetetlenül szigorú törvény Magyarországon is.

B.

SALVATOR

a kiváló bőr- és lithimus gyógyforrás, vese- és halhólyagbajoknál, köszvénynél, czukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kinyúló hatása.

SCHULTES ÁGOST Szyne-Lipőci Salvator forrás-Vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

NAGY IGNÁCZ

■ pinczefelszerelési cikkek üzlete ■
Budapest, VII., Károly-körút 9.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát mindennemű **pinczefelszerelési cikkekben** ugymint: borszivattyúk, gummicsövek, rézcsapok, palackdugaszolók és kupakolók kisebb és nagyobb hollandi és asbest szűtőkészülékek, boros palackok, parafagaduszok, továbbá különféle rendszerű borsajtók, szőlőzuzók, erjesztőtölcsérek, faedények, permetezők raffiában stb., stb.

Saját palackkupa-
gyár

Nagy és Watzke

— Pingau. —

Lépünk be tömegesen az ipartársulatba!

Szeretett kartársak! E nehéz napokban nem mulaszthatom el újból mint annyiszor tettem, jóakaratu felhívásomat közzétenni az összetartás és tömörülésre. Szállodás, vendéglős, fogadós, korcsmáros és italmérő üzi a vendéglátásnak üzletét, ök, azok, akik az éhes, szomjas és szállásra szorult ember szükségleteit kielégítik. A legrégibb iparok egyikét folytatják. Minden kornak történelme tud rólunk és minden kultur népek vannak vendéglősei, fogadósai, italmérői. A mindennapi kényelem, a rendes üzleti élet, az utazás meg sem lehetne a vendéglátásnak ezen üzleteti nélkül. Szórakozás, társas élet, közélet is szükségét érzi. E haladás a vidékeket sem kerüli el s bátran mondhatjuk, hogy még a csárda is megéri az idő járását és az is alkalmazkodik hozzá. De változnak és egyre bonyolultabbak lesznek ezeknek az ipar és üzleti ágaknak jogviszonyai. Mindegyre hatóságokkal kell érintkezniük. Felügyelet, ellenőrzés, engedélyek megszerzése és sok egyéb viszonylatu bonyodalmas jogi, pénzügyi és közigazgatási tudást kíván tőlük. E tudáson kívül szakmabeli üzleti tudásuknak is lépést kell tartania a kor követelményeivel. A jó öreg korcsmáros, a tisztés, régi fogadós nagyot változott, amíg az a mai kornak vendéglősevő, fogadósává lehetett. Csupa új megismerés, új tudás, új felfogás érte. Az új közigazgatás, az új állami, pénzügyi, gazdasági, a fokozott kénelmi követelmények és a szerfelett gyarapodott verseny az elé a szükséglet elé állították, hogy mindég egyre újat tanuljon. Vannak már szakiskolái, képzőintézetek, vannak szakintitók. Tanulmányutakra megy és példákat mutat.

Az üzlet egyik legnevezetesebb és követelményeiben legfontosabb ágában, az italmérésben, jogtudósok pénzügyi tudósnak, közigazgatási szakembernek kellene lennie és nagyrésze nem jár semmi után, egyrésze a lapok szerkesztői üzeneteiből igyekszik minden tudást és információit megszerezni a legtöbbször saját kárán. De az üzletemberek jórészenek se ideje, sem pénze, se alkalma nincs hozzá, hogy szakiskolákat járjon, felolvasásokat hallgasson, hogy mindenfelé kérdéskösdjék, s mint nincs idejük se módjuk, s ezer kár éri őket. Rajtuk is segíteni fog, nekik is kezére jár ezeti szaklap »A Vendéglősök Lapja«. A Szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata (Lónyay-u. 22. szám saját ház) bennük felvilágosítást, utmutató, jó barátjukat fogják felismerni.

Ezek előrebocsájtása után arra kérem azon kartársakat, akik már tagjai a Buda-

pesten létező bármely vendéglős, korcsmáros ipartársulatnak, hogy tömegesen lépjenek be, a legrégebben alakult a »Budapesti Szállodások Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatába. Hozza Isten őket körünkbe!

Budapest, 1913. február 1.

Kartársi üdvözlettel:

Mohos Ferenc
vendéglős.

Az osztrák pezsgőadótervezet. Ausztriában a kormány javaslatot nyújtott be a pezsgőadó behozatala iránt. Ezt az adót palackonként a kereskedőknek, illetve vendéglősöknek vagy magánfogyasztóknak (in ultima analisi persze mindig ezeknek) kellene fizetniük. És pedig kitenne ez 7 K palackáron üvegenként 50 fillért, ennél drágább italoknál 1 K-t. A pezsgőgyárosok maguk is belátják ezen kifejezetten luxusadónak indokolt voltát, csak azt szeretnék, hogy az adó a gyárban hajtassék be, mert különben tartani lehet tőle, hogy a forgalomban ugyanaz a palack többször is meglesz adózva. Az adó alacsony volta kellemes meglepetés volt, amit a javaslat képviselőjének indítványa (60 fillérre való változtatás tárgyában) sem fog tűrhetetlenné tenni, mert az 1 K-s adófétel csakis a külföldi (francia és német) pezsgót fogja sújtani. Németországban is progresszív módon van az adókérdés megoldva. Ott 4 márká értékig az adó 1 márká, 4—5 márká értékig, 2, 5 márkán felüli értéknl 3 márká, csakhogy ott a külföldi pezsgő a jelentékeny vámon kívül egyéb illetéket nem fizet. A magyar pezsgőgyárakat az osztrák új adó szintén érdekelni fogja, mert pezsgőkivitelünk évenként körülbelül 400 ezer palackot tesz ki, mely tulajnyom részben Ausztriában talál piacra. Minthogy azonban a pezsgő detail ára ugyanannyival emelkedni fog, az az 50—60 fillér differencia senkit kedvtelésében akadályozni nem fog s így gyárosaink ezen adónak aligha fogják hátrányát tapasztalni.

Német pinczeszövetkezetek jövedelmezőségei. Azzal az állítással szemben, hogy a német pinczetyezetek sem tudnak prosperálni, ezek a szövetkezetek sorban közlik m. évi működésük eredményét, mely csekély kivétellel kedvező. Így legutóbb a leu-rigi szövetkezet 4453, a felli szövetkezet 4910, a niederlahnsteini 1770 márká tiszta jövedelmet ért el. Tekintettel arra, hogy ezek mind kisebb társulatok, melyeknél a borkészlet értéke 30 ezer márkára sem rug és tettel arra, hogy nem lukratív czélok lebegnek a szövetkezetek vezetői előtt, ez az eredmény elég kedvezőnek mondható.

Pallai Miksa adománya.

A kávéosok tanonciskolájának Pallai Miksa, az »Esplanade« és »István király« szállodák tulajdonosa, lapunk buzgó munkatársa, 120 koronát adományozott. Lapunk kitünü barátja ez alkalomból a következő levelet intézte a kávéipartársulat elnökéhez: Mélyen tisztelt elnök ur! A budapesti kávéipartársulat által létesített szakirányu tanonciskola iránti érdeklődésünnek és a nagyjelentőségü, kulturális intézmény megalapítása fölötti örömmünnek, mint az ipartársulat szerény tagja, látható jelét kívánván adni, a mai postával 120, azaz százhusz koronát bátorkodom b. czímére küldeni azon tisztelletes kéréssel, miszerint sziveskedjék ezen összeget három egyenlő részre felosztva, szakiskolánk első évváró vizsgáján a három legszorgalmasabb kávéstanoncz megjutalmazására felhasználni. Ugy gondolom, hogy e csekély összeg felajánlásával iparom, valamint ipartársulatunk iránti kötelességünnek tesztek eleget, remélve, hogy a jutalmazással a tanulók tanulási kedvét fogjuk fokozhatni. Kérem, ezért fogadják szivesen iskolánk részére e kis adományomat és tartson meg továbbra is nagyrebcsült jóindulatában. Elnök ur igaz tisztelője Pallai Miksa s. k. — A nagylelkü adományt az ipartársulat elnöksége a következő levélben köszönte meg: »37—1913. Nagyságos Pallai Miksa urnak, Budapestben. Igen tisztelt tagtárs ur! Öszinte örömmel vettem a f. hó 15-én kelt igen becses levelét és megkaptam az abban említett 120 koronát is, mely összeget az ipartársulati tanonciskola három növendéke részére vizsgálati jutalmul felajánlani szives volt. Addig is, amíg tagtárs urnak a nemes elhatározásáról, amellyel iparunk iránt érzett és mindenkor tapasztalt szeretetének és ragaszkodásának is méltó tanu-jelét adta, a választmány legközelebbi ülésén jelentést tehetek, kedves kötelességünnek tartom, hogy a nagylelkü adományért az ipartársulat nevében hálás köszönetemet nyilvánítsam azzal a kijelentéssel, hogy az adomány felhasználására nézve a becses levelében említett módon fogok intézkedni. Fogadják igen tisztelt tagtárs ur ismételt és őszinte köszönetem és kiváló tisztelem nyilvánítását, amellyel vagyok mindenkor készges kartársá Budapest, 1913. január 20. Weingrubler Ignác s. k. elnök.

A borralvó — jövedelem. A kereskedelemügyi miniszter egy fölmerült esetből kifolyóan elvi határozatban kimondotta, hogy a pinczerek borralvóból álló jövedelme a betegség esetére való biztosítás alapjául vett bér vagy fizetés összegébe beszámítandó.

COGNAC

CZUBA-DUROZIER & CIE

FRANCIA COGNAC-GYÁR PROMONTOR.

Alapítottott 1884.

Társas reggelik.

Február 7-ikén: *Noszek* Ignác vendéglőjébe délután disznótóros özsona. I. ker., Alkotás-utca.

Február 14-ikén: *Frenreisz* István éttermében VII., József-körút 56.

A „Főhercegi halászati Központ” (Apatin) mai számunkban közölt hírdetését ajánljuk t. olvasóink figyelmébe.

„Jó barátok” összejövetelei:

Január 22-én: *Hegyí* Sándor vendéglőjében VIII., Futó-utca 19.

Január 29-én: *Unesofszky* Gyula vendéglőjében VII., Kertész-utca 50.

Február 5-én: *Horváth* József vendéglőjében VIII., Gólya-utca 38.

Február 12-én *Csutii* Gyula vendéglőjében V., Hold-utca 11.

Február 19-én: *Bajer* János vendéglőjében VIII., Revitzky-tér és Szentkirályi-u. sarok.

Február 26-án: *Schmader* József vendéglőjében IX., Bokréta-utca 12.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs és kir. udvari szállító (IV., Vámbáz-körút 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállítója.* Főközlét: IV., Türr István-utca 7. Telefon 11—48..)

KÜLÖNFÉLÉK.

Szálloda-átvétel. Érsekújváron az „Oroszlán» szállodát Tóth és Perényi vendéglősök vették át. Sok szerencsét kívánunk új vállalkozásukhoz.

Kávéház-átvétel. Budapestben, az Úllői-ut. 12. szám alatt levő »Magyar Szalon» kávéházat ifj. Ruzicska Ferenc, a budakeszi nyaralótelep volt kedvelt vendéglőse és kávéháza vette át. Üdvözljük.

Gyász. Érzékeny családi vesztesség érte *Schultes* Emil urat, a színye-lipóci közkedvelt, világhírű »Salvátor-forrás» vállalat érdemes tulajdonosát, forrón szeretett édesanyja, *Schultes* Ágostoné urnóké elhunytával. A boldogult urasszony 85 élet élt. Jövésviségét és nemeslelkűségét sokan áldják. Temetése nagy részvét mellett, az ágostai hitvallású evangélikus egyház szertartása szerint ment végbe, a sírnál *Raffay* Sándor ev. lélkész mondott gyászbeszédet és imát. Béke lengjen porai fölött!

— *Tingl* Lajos fővárosi vendéglős barátunkat és kedves nevezőjének csapás érte forrón szeretett kis 11 éves Annuska leányunknak folyó hó 4-ikén történt elhunytával. A drága kis halott temetése f. hó 6-ikán délután 4 órakor az evang. egyház szertartása szerint fog végbemenni. Angyal kellett az Égnek. A gyászborult szülőket vigasztalja az az általános részvét, mely családi vesztességük feltétl. megnyilvánult.

Halálozás. Szőke Imre fővárosi vendéglős életének 55-ik évében mult hó 31-ikén jobblétre szenderült. A megboldogultnak Budán a Lajos-utczában volt jömeneteli vendéglői üzlete, régebben pedig a Ludoviki-Akadémia kávéház-üzletét bírta. — *Marton* János, a kávésegedek nesztora, életének 73-ik évében január 12-ikén jobblétre szenderült. Halálát hét gyermeke gyászolja. — *Steuer* Gyuláné, az »Abbázia» kávéház tulajdonosnőjét mult hónap 20-ikán nagy részvét mellett temették el. — *Podoletz* Ferenc fővárosi vendéglős életének 50-ik évében elhunyt. Temetését a »Jóbarátok» társasága testületileg veit részt.

A mi bálunk. Ipartársulatunk folyó évi márczus 5-ikén tartandó zártkörű táncváltalmára — mint már irtuk — nagyban folynak az előkészületek. A bálbizottság agilis elnöke *Frenreisz* István nagyvendéglős mindent elkövet a bál sikere érdekében. Vele karöltve működnek *Kittner* Mihály alelnök és *Wilburger* Károly ipartársulati pénztáros. Lelkes buzgólkodást fejtenek ki még a bálbizottság tagoknál kivül *Malosik* Antal ipartársulatunk örökös diszelenőke és *Bokros* Károly, országos nyugdíjgyűlésünk ügybuzgó és fáradhatatlan elnöke, kiknek közhasznú tevékenységét már több ízben volt alkalmunk méltányolni. A női táncrendek elkészítettségét *Francois* Lajos budafoki pezsgőgyárosunk volt szíves magára vállalni, ki ezen áldozat készségével ismét bebizonyítja, hogy nemcsak pezsgőgyára révén, de egyébként is annyira érdem szála köti hozzánk, hogy szinte szakértésünknek, legjobbjaik egyikenek tekintetjük őt. A bálanyai tisztet *Kommer* Ferenc ipartársulati alelnökünk kedves neje *Kommer* Ferenczné urnó vállalta el, akire büszkék lehetünk, hogy az ő jóságos szívet magukénak vallhatjuk, amennyiben a nemes urnó munkása, disse iparunknak. A bál fényét ama tizenkét, szebbnél-szebb korszor leányzó fogja emelni, kiknek összeállításával *Wilburger* Károly fáradozik. A zenekarok felügyeletével *Bokros* Károly, aki maga is kiváló zeneőr, lett megbízva. Közreműködnek a honvédzenekar és *Radics* Béla cigányzenekara. A meghívó már szétküldötték, akik netalán tévedésből meghívót nem kaptak volna, ziveskedjenek az ipartársulat irodájához, IX., Lónyay-utca 22. szám alá, vagy *Frenreisz* István elnök úrhoz, VIII., József-körút 56. sz. alá fordulni.

A pozsonyiak bálja. A pozsonyi szállodások, vendéglősök és kávécsok pinczérjeinek önszervező és menház-egylete a következő meghívót küldte sajtó: Meghívó az 1913. évi február hó 11-én, kedden, a Pozsonyi Vendéglősök és Kávécsok Ipartársulata védnöksége alatt, a »Magyar király» szálloda összes termeiben rendezendő zártkörű táncfűzérkére, melyre Uraságotat, valamint becses családját meghívja a rendezőség. A zenét *Vizváry* Béla hírneves nemzeti zenekara fogja szolgáltatni. Kezdete este 9 órakor. Belépti-díj: Számtályjegye 2 korona, családjegye (2 hölgy, 1 ur) 5 korona. Felülfizetések köszönettel elfogadtnak és hivatalilag nyugtáztatnak. A tiszta jövedelem a saját egylete, a pinczértanonc-zsákiskola és az országos vendéglős nyugdíj-egyesület ja-

vára fordítottak. Felülfizetéseket elfogad minden jegyeladó rendező tag és Gratz V. kávécs, Frigyes főherceget 15. Bál iroda Gratz kávéház. Jegyek a rendezőségnél és este a pénztárnál kaphatók. A meghívó kívánatra előmutatandó. Kéretik egyszerű ruhában ruhában megjelenni. Udvorok a István tiszteletbeli elnök. Működőrendezőség: Gratz Vilmos elnök és főrendező, Horváth Kálmán társelnök. Kréché Antal és Márton Gyula alelnökök, Albert K. és Pitzinger J. pénztárosok, Horváth Izidor és Schmuck Lőrincz ellenőrök. Blázer Nándor titkár. Schwarzmayer Frigyes jegyző, Blázer Nándor táncrendező.

Weber Mihály Fiai. Budán a Fehérvári-ut. 46. szám alatt a volt Wehrmann-féle házban van néhai, való *Weber* Mihály volt budapesti vendéglős, volt zombori és sarajevói nagyszállodás derék fiainak az előkelő közönség által felkarolt vendéglője. A vendéglőhelyiséget már *Wehrmann* Béla idejében is tömegesen kereste fel a budapesti polgárság színe-java. A *Weber* testvérek, pedig, kik valóban szép testvéries ösztérletben élnek, minden tudásukkal, ambíciójukkal csüngenek a vendéglő-üzlet minél nagyobb forgalmúvá tételé iránt. A tiszteltemlő, törekvő család férfi és női tagjai mind kitűnő szakácsművészek s így konyhájuk izletességre nézve első helyen áll. Italaik is a legjobbak. Nem mérnek fejet butító cseh söröket, hanem a kőbányai »Első magyar részvény söröződe» kitűnő söröit mérik, boraitak is közvetlen a termelőktől szerzik be. A *Weber* testvérek a legelőkelőbb körökben is ismerettek. Ugyanis legutóbb gróf *Lónyay* esküvője alkalmából a lakodalmi ebédet *Weber* Rudolf főzte, a magas főri násznap teljes megelégedésére. Ugyancsak ő főzte az Öfelsége I. Ferenc József királyunk 60 éves császári jubileuma alkalmával *Czibulka* táborsernyagy által adott diszebedét; a *Vasary* Kolos bitoros hercegprímásnál adott bőjt diszebedét 1909. február 12-ikén; majd a »Magyar Élelmiszer Szállító Részvény Társaság» által a török újságírók tiszteletére rendezett diszebedét, majd 1909. július 8-ikán a *Balaton* vasut megnyitása alkalmával *Vasary* Kolos bitoros hercegprímás által adott diszebedét. Ezeket a fényes ebédeket mind *Weber* Rudolf főzte, míg a rendezés körül testvérei *Weber* Béla és Ernő urak segédkeztek. A czég, melyet boldogemlékeztető édesapjuk *Weber* Mihály alapított 1869. évtől áll fenn. Több aranyérem és diszoklevéllel is kitüntetve lettek. A *Weber* M. Fiai és leányai, kik szép testvéries egyetértésben élnek és hasznos munkáikat vendéglős iparunknak, minden tekintetben megérdemlik a nagy közönség pártolását. Megemlítjük még, hogy kölcsönöz osztályuk is van. Kölcsön adnak asztalokat, asztalneműt, székeket, arany és ezüst evőszereket, főzőedényeket stb., melyeket hához is szállítanak olyan helyekre is, hol az ebédek elkészítésével nem ők bíztatnak is meg.

Genfi bál. A szállói és vendéglői alkalmazottak *Genfi* Szövetségének magyarországi egyesülete a Royal-szálló összes termeiben bált rendezett, amelyen fényes előkelő közönség jelent meg. A mulatság fél

PÉCZELY ANTAL ásványviz-nagykereskedő
A Szántói savanyuviz főraktára
 BUDAPEST, II., MARGIT-KÖRÜT 50—52. TELEFON 40—97.

tizenegy órákor kezdődött, amikor is a bál vendégek és meghívottak serege tolongott a bejáratok felé. Nemsokára megkezdődött a bál és Radics Béla muzsikája mellett kora reggelig keringtek a párok. Volt bőven minden, ami széppé teszi a bálát. Szép asszonyok, lányok serege, pompás ruhák, toalettkészítesíték meg a táncztermet. De nem hiányzott a legszebb színesítő, a jókedv sem, amely kedves emlékké avatja a mai estét. A bál rendezése kifogástalan volt. Kutassy József főrendezővel együtt a rendező egész serege gondoskodott, hogy minél szebb, minél pompásabb legyen a mai este. A bálon ott volt a vendéglősök és szállótulajdonosok színe-java. A bál díszelnökei Glück Frigyes, Petánovics József, Müller Antal és Maloschik Antal voltak. A bál elnöke Kommer Ferenc volt. A bál tiszteltbeli elnökei Baar József, Benedek Rafael, Burger Károly, Döcker Ferenc, Franóis Lajos, Glük E. J., Horváth Nándor, Kovács E. M., Mitrovátz Adolf, Pelzmann Ferenc, Váradny József, Szenté Imre, a lelnökei pedig Baar Ferenc, Grosz Samu, Haas Imre, Kömög Jakab, Varga István voltak. A bál titkárai Afrány Gyula, Balogh János, Cseke Lajos, Hergg Ferenc, Láng János, ellenőrei Bunzlauer Ernő, Beer László, Fehér Ferenc, Kovátsik Sándor, Löhner Mátyás, Pauly Antal, Wirth Ferenc főpéntárosa Kommer Béla, pénztárosai Csernyák József, Koch Gusztáv voltak. A bálon megjelent hölgyek névsora a következő:

Asszonyok: Völfert Istvánné, Haas Imréné, Henrich Ákosné, Gál Andrásné, Bleisner Vilmosné, Schmidt Ferenczné, Pokaker Istvánné, Czifrák Antalné, Evetovits Béláné, Kostyál Gyuláné, Vincze Rezsóné, Szántó Jánosné, Kerényi Károlyné, Hoffmann N.-né, Janessik Lipótné, Fischer Józsefné, Nussdorfer Frigyesné, Tóth Ernőné, Beer Lászlóné, Battó Tivadarné, Moskovits Hugóné, Keresztes Edéné, Nagy Imréné, Szabatics Tivadarné, Mautsch N.-né, Wirth Ferencné, Ipluchmal Jánosné, Cseke Lajosné.

Leányok: Frenat Karolina, Eibert Rózika, Bakai Juliska, Bakai Cuci, Dűpja Bözsike, Gál Boriska, Blessner Emmike, Schmidt Annuska, Philips Mária, Wilhelm Erzsike, Poraker Annuska (Zimony), Erényi Mariska, Gassa Kató, Hertl Piroská, Taligás Annuska, Janessik Steffike, Strucz Olga, Altmann Emmi, Plaray Vilma (Szered), Koch Manczika, Sztanicsk Irma és Ilona, Tóth Aranka, Ott Lenke, Nagy Lidia, Akkos Manczi, Mautsch Mariska és Tercsiké, Mohl Tereska és Róziska, Haas Irma.

Kitüntetett sajtgyárosok. Stauffer és Fiai répczelaki (Vas megye) sajtgyárosok a legutóbb tartott Szatmárnémeti mezőgazdasági kiállítási jurytájni sajttermékek kiváló minőségéért a legnagyobb kitüntetésre, a díszoklevélre méltatta. Szivből örvendünk ezen jóhírű hazai elsőrendű sajtgyárunk kitüntetésén. Kiváló minőségű sajttermékeiket pedig ajánljuk vendéglős kartársaink szíves figyelmébe. Itt említjük meg, hogy ez érdemes és köztiszteltetben álló Stauffer családnak háromszoros eljegyzési ünnepe volt. Ugyanis Stauffer Sándor, a sajtgyárak főnöke eljegyezte Wengler Frida kisasszonyt, Stauffer Ernő, a cég társelnöke pedig Gamaufermuna kisasszonyt, a vőlegény jegyesek szép-séges nővért, Stauffer Frida kisasszonyt pedig Wartmann Ottó, a felsőlászlószözi egyesült sajtgyárak igazgatója jegyezte el. A ritkaság számba menő szép harmas közölgön Vassvörnye előkelő családjai nagy számban vettek részt. Mi is őszintén üdvözljük a boldog jegyeseket, kívánván, hogy a tiszta szerelemből kötendő frigyeket áldja meg a jó Isten!

A budaiai bálja. A budai vendéglősök ipartársulata a következők meghívott küldte szét: A Budapest székesfőváros dunajobbparti szállodások, vendéglősök, bor- és sörmérők ipartársulata 1913. évi február hó 20-án (csütörtökön), a »Budai Vigadó« öszszes termeiben (II. kerület, Corvin-ter) táncmulatságot rendez, melyre kívül czimzett urat és becses családját tisztelettel meghívja a rendezőség. Kezdete este 9 órákor. A zenét a cs. és kir. 23-ik számú gyalogezred zenekara szolgáltatja. Belépti-jegy árai: Család-jegy (1 ur és 2 hölgy) 6 kor. Személy-jegy 3 kor. Jegyek a rendező-bizottsági tagoknál és este a pénztárnál kaphatók. Pénzküldeményeket kérjük a pénztárosunk czímére küldeni (Bauer János I. ker., Alkotás-utca 29.) Rendező-bizottság: Francois Lajos díszelnök, Gürsch Ferenc rend. bizotts. elnök, Kunce Odón rend. bizotts. alelnök, Avar László rend. bizotts. alelnök, Printz István gazda, Bauer János, pénztáros, Preisler István ellenőr. Irda: II. kerület, Bathány-utca 20 szám. Rendezők: Avar László, Aich János, Aigner Károly, Bakos József, Barabás József, Bauer János, Bagyik Vince, Balázs Ferenc, Brandits József, Beck Henrik, Beck Nándor, Beringer Jakab, Bikits Antal, Buzik András, Buchinger János, Boros Gyula, Czolich Ádám, Demeter Sándor, Drevénka Pál, Dobes Károly, Ellmann Károly, Egyed György, Ertl Ferenc, Eschenbach G. Friesz Mihály, Fürst Tivadar, Fischle Vilmos, Gebauer Antal, Gergely László, Gerstenbrein Gy., Gacs Mihály, Gürsch Ferenc, Giegler Ignác, Giegler József, Gerstl Ferenc, Haszmann József, Hajos Károly, Hlatky Sándor, Haubler István, Hoffmann János, Horváth József, Hohl Jakab, Hiedl István, Harrer Alajos, Hang József, Heberger János, Heinel Jakab, Hübner József, Jahn János, Jäger Ignác, Jurák Mihály, Kappl Samu, Killer György, Kéli József, Kéli Károly, Koch István, Kocsis János, Kroninger Rupert, Kunce Odón, Kubanek Venczel, Lindmayer Ferenc, Lerner Mihály, Leikam György, Lang Pál, Lieb Márton, Müller János, Müllner József, Mihályi József, Marada József, Mayer Ferenc, Neuhauser Ferenc, Niedermayer S., Noszek Ignác, Plessl József, Printz István, Polipka Károly, Pósta János, Peyrl József, Preisler István, Romlechner Lajos, Rosner András, Raab József, Rabbel Ferenc, Rajágh Lajos, Rudvigy József, Reinprecht Alajos, Redlich Armin, Rettinger Márton, Réseley Károly, Sass Ferenc, Schwanzler Pál, Schusztler Márton, Schreil Győző, Stölzl Nándor, Strobel Károly, Stefanovits Dömötör, Schierer János, Schüller Jakab, Szatmáry József, Szigeti István, Szieber János, Steiner József, Takács Sándor, Tilly Károly, Vogler János, Udvary Odón, Wagner Vilmos, Wágner Jakab, Wagenhoffer I. Weisel Vilmos, Wirth József, Wittmann J. idős, Wimmer Ferenc, Weisz Antal, Weisz Ferenc, Weisz József, Ziegler István, Zeller István, Zupán József.

Üzleti hírek. Budaöstenen a Magyar államvasutak gégyári kántin vendéglőjének bérletét, melyet jelenleg Förster Konrad bír, folyó évi március elejétől fogva Kelló Vilmos vendéglős kartársunk nyerte el. — Somogy-Csurgón a »Korona« szállodát Panázt Antal szállodás vette át Varasd-Tepliczről, míg a varasd-téplizsi fűrdő vendéglőjében Károly fővárosi vendéglős kartársunk bérlete ki. Wéber Károlynak jelenleg az Erzsébet-körút 6. szám alatt van jömeneteli vendéglő üzlete. — Déván a »Központi« szállodát Lázár L. kartársunk díszesen átalakította. — Szolmon a pályaudvar közelében levő Marik-féle vendéglő vezetését Acsay Lajos vette át. — Aradon az »Abbázia« kávéházat, annak tulaj-

donosa, Kovács Artur újonnan berendezte. — Déván a Bogdán-féle vendéglőt Doda János kartársunk vette át. — Losoncban a »Fekete sas« vendéglőt Oláh István megvette, a »Pannónia« szállodát pedig Schwartz Sándor ottani jóhírűvü kartársunk vette meg örökáron. — Somogy-Csurgón a Radovits-féle vendéglőt Koszár Andor vette át. — Balassagyarmaton Himler Ede ottani szállodás »Magyar korona« elnevezés alatt új szállodát rendezett be. — Zalaszentivánon a Kisfaludy-vendéglőt Kluger József vette át. — Valkányban a vasuti vendéglőt Zadravetz György, a czeplédi pályaudvari étterem volt főpincéze vette át. — Törökbeccsén Hollstein József egy igen díszesen berendezett új szállodát nyitott. — Kaposváron a »Fiume« kávéházat Práger Ferenc kartársunk vette át. — Petrócsenyában a Minta-vendéglőt Berkovits Mór megvette s azt díszesen berendezte. — Salgótarjánban a Vadász-szállodát Krausz Ferenc kartársunk vette meg. Ugyanott Perényi Vincze pályaudvari vendéglős az üveggyári kántint is kibérelte, Szabolcsi Sándor pedig az ottani »Vigadó« vendéglőt vette át.

Partoljuk a hazai ipart! Sajnos, hogy hazánkban minden, a magyar ipar pártolására irányuló törekvés a közönség hazafiatlansága és rettenetes közönye folytán hajótörést szenved. Isszuk a sok cseh sört, a magyar sörgyártás rovására, szövőiparunk pedig alig van, hogy is lehetne, mikor majdnem minden czémszázal Csehországból kerül hozzánk. Ruházatunk teljesen külföldi silány kelmékből készül, a vendéglős asztalterítők, a szállodák ágyneműi mind — mind Csehországból vándorolnak be, holtt van nekünk Késmárkon egy világhírű vászonruha gyárunk, a Wein Károly és Társaié. Ez a gyár évtizedek óta a legjobb szövőárukat szolgáltatja azoknak, kik náluk megrendelést tesznek. Dicséretére legyen Glück Frigyes urnak, a »Pannónia« érdemes tulajdonosának, ipartársulatunk elnökének, ki előkelő szállodájának vászon-szükségleteit — mint tudjuk — jó példát adva a hazai ipar pártolására, szintén Wein Károly és Társai késmárki szövőgyárából szeri be. Most azonban a »Magyar Kereskedők Lapja« rémségesen megjéti a makói közkórház hazafias, magyarérsztű igazgatóságának azon pályázata miatt, mely szerint vászonlepedő szükségleteinek beszerzésére pályázatot hirdetett s a hirdetményben világosan kiírja, hogy szükségteit csak magyar gyarostól szeri be. Honnan is szerethetné be mástól, mint a Wein Károly és Társai cégtől, mikor alig van Magyarországon kivülük vászonruha gyárunk. Azért nagyon is jól tette a makói közkórház derék igazgatósága, mikor kiírta a pályázatban, hogy a szükséges lepedőknek a Wein Károly és Társai késmárki szövőgyárában készülnenek kell lenniök. Hiszen ezzel a vászonkereskedők is buzdítva vannak, hogy hasonló esetben magyar vászonruhákkal versenyezzenek. Azért csodálkozunk tisztelt laprtársunk, a »M. Kereskedők Lapja« lamentálásán, midőn azt írja, hogy »sinos kis közzállítás ez, mely egy gyárat kivéve, mindenki mást kizár a versenyből.« Talán a cseh gyáratok sajnálja? Ezen nagyon csodálkozunk. Vendéglős kartársaink is jól teszik, ha mindennemű szükségleteiket Wein Károly és Társai gyárából szerik be. Legalább jól és tartós kelmét kapnak és nem pazarolják pénzüket a silány minőségű cseh vászonokra. Különbösen is személyesen meggyőződhetnek hazánk és elsőrendű gyárának készítményeiről. Méltóztassanak Budaöstenen levő központi főraktárukhoz elfáradni, mely a Váci-utcai Hariszbár-épület városház-téri sarkán van.

A királyok bora, borok királya a tiszta igaz és hamisítatlan tokaji bor, melynek méltán kiréremelt világhíre megóvása körül kiváló hír nevet szerzett magának a **"Tokaji Bortermelő Társasága R-T"**, amely czélutadatos és tervszerű üzleti tevékenységével nemcsak a külföldön, hanem itthon is valósággal népszerűtlené tette a pompás italt, mely régente csak kiváltságos osztályok asztalának díszesége volt. A részvénytársaság vezetősége, különös *sulyt helyezve a vendéglő- és kávéházi fogyasztás emelésére* a tokaji bor beszerzését úgy nyagban, mint kicsinyben működési programjának egyik főpontjává tette és e tekintetben érdeklődőknek készséggel áll meg bármely felvilágosítást. A részvénytársaság központi irodája: Budapest, VI., Teréz-kört 25. sz. alatt van.

Császárfürdő Budapest. Nyári és téli gyógyhely az Irgalmasrend kezele alatt. Kénes hévízü gyógyfürősi páratlanok. Ezek a források bőségesen táplálják vizükkel az intézet valamennyi fűrdőjét ugymint a *gőzfűrdőt és népgőzfűrdőket, egyes- és közös külön női- és férfi-izsápfűrdőket (iszapporogatók), márványkád-, porcellán- és kőfűrdőket, valamint török- és horganykád-fűrdőket, továbbá a hőleg-, szénsavas- és villamosfűrdőket.* Ezekből a *dus gyógyfürősekből* kapja vizét a *continenten egyedül álló női- és a férfi-uszoda* is. A Császárfürdő kiváló gyógyító ereje nemcsak csuszos bántalmak és idegbajok ellen, hanem sok más betegségnek is általános elismert. Ivókurája kitűnő gyógyhatású hurutos légzőszerveknél és altesti bántalmaknál. Lakószobái kényelmesek; berendezésük a különböző igényekhez van szabva. Jutányos árak. Minden tekintetben szoliditás. Gyógy és zenéjű nincsen. Prospektust ingyen és bérmentve küld az Igazgatóság.

Tusnádfürdőn

a gyógycsarnok nagyvendéglője, a két fűrdő, továbbá a mézszárszék és husvágási jog

együtt vagy külön-külön huzamosabb időre is **berbe adatik.** Csakis óvadékkal és a szükséges forgalmi tőkével rendelkezők küldjék ajánlataikat a fűrdőigazgatósághoz.

Tusnádfürdő

(Csik-megy)

Keszey Vince éttermei
Budapest, VII., Rákóczi-ut 44.
Pilseni ősforrás!



(Keszey Vince és neje.)

A vidékiek legkedveltebb találkozó helye. Ujonan, díszesen átalakítva. Kifűnő francia és magyar konyha. A Pilseni ősforrás sörrel és balatonmelléki borok. — Társas összejövetelekre külön termek. Színház után friss vacsora!

Rendkívül előnyös vétel!!

40 hold fiatal

hegyi oltványoszlő

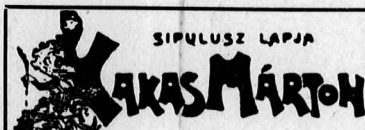
a gyöngyös-visontai borvidéken eladó, a vételhez ötezer korona elegendő, a többi törlesztéses és bankkölcsön át vételével fizetendő. — Czím a kiadóhivatalban.

BORELADÁS

..: Kecskeméti határban levő „Szikrai”-pinczében 100 hektoliter idei fajboron van eladó. 80 hektoliter kővink, a rizling fehér színű, 20 hektoliter kádai; ára 60 korona hektoliterenként, mely árban a pinczét, hordót, jövő szüretig átengedem a vevőnek. Vasutállomás közvelen **Szizj József** szőlőbirtokos. **Uj-Kécske (Pest-megy).**



Boreladás. 100 hektoliter jó minőségű, nem savanyu hegyi bor van eladó Zöld Gábornál, Micske



Magyarország legkedveltebb élczlapja. Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár. Előfizetési ár: Egész évre . . . 6 frt. Fél évre . . . 3 frt. Negyed évre . . . 1 frt 50 kr. Szorkeztőség és kiadóhivatal: Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 4.

Iparsó

fagyalt, jegeskáv, hidegkésztmények előállításánál a jég szósára valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérészekedésre díjmentesen nyújt. **A Magyar Királyi Söjvédék Vezérügynöksége** BUDAPEST, V., Váci-kört 32. sz.

Najman József hentes - mester Budapest, VIII., Német-utca 21. sz. Szállít vendéglősök, kávé-sok, korcsmarosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket. Kolbászokat napi árákon. Megrendelések pontosan teljesítettek.

Az

Első Magyar Részvény Serfőződe Tavasz sörét

mely a külföldi Salvator sört van hivatva pótolni 1913 február hó 1-én hozza forgalomba.

A már évek óta közkedveltségnek örvendő idegny-sör a következő vendéglőkben kerül csap alá:

I. kerület:

ifj. Dankovszky Ede, Tárnok-ú. 20
Endrényi Ferenc, Dísz-tér 16
Fiedler Gusztáv, Fehérvári-út 2
Horváth József, Hadnagy-ú. 1
ifj. Rabel Ferenc, Pauler-ú. 3
Reinprecht A., Lánchíd-ú. 12
Rettinger Márton, Fehérvári-út 14
Stözl Nándor, Alkotás-ú. 28
Wéber M., Fehérvári-út 46

II. kerület:

özv. Ulm Alajosné, Margit-kört 54
Mayer és Ambrus, Pálffy-tér (Kath. Kör)

IV. kerület:

Baldauf Mátyás, Mátyás-tér 6 (Mátyás pince)
Schwetz István, Veres Pálné-ú. 6

V. kerület:

Egyházy Lajos, Hungária-kört 97
Musnyak és Putzer, Fővárosi Vigadó
Takács László, Váci-út 74

VI. kerület:

Drabik János, Csengeri-ú. 45
Gundel Károly, városigeti állatkerti vendéglő
Goldberger S. G., Andrásy-út 39 (Párisi áruház)
Graf János, Andrásy-út 80

VII. kerület:

Braun Sebestyén, Nefejeits-ú. 53
Hettlinger János, Rákóczi-út 30
Horváth Ferenc, Verseny-ú. (Posta-kantin)
Maloschik R. és N., Dob-ú. 78
Pfinseil Frigyes, Dohány-ú. 91
Schmidt Konrad, Aréna-út 5
özv. Schárhány Jánosné, Akácfa-ú. 12
Schönberger Nándor, Garai-ú. 50

VIII. kerület:

Ehm János, Rákóczi-út 1
Friedmann Rezső, Telek-ú. 1
Jajczay Mihály, Kerepesi-út 1
Maloschik Ferenc, Népszínház-ú. 15
Spall Mátyás, Kerepesi-út (Tattersall)
Steinbeisz József, Kistácló-ú. 7
Werner János, Práter-ú. 57

IX. kerület:

Gyuth Nándor, Üllői-út 115
Klívényi Ferenc, Központi vásárcsarnok
Schmidt János, Mária Terézia-laktanya

X. kerület:

Fekete Lajos, Belső Jászberényi-út 10

Ujpest:

Fürst Tivadar, István-tér 7
Horváth Imre, Vasuti-ú. 85

Erzsébetfalván:

Olasz Béla, Soroksári-út 19
Kocsis György, Uri-ú. 3

Kispest:

Rehák Ferenc, Üllői-út

Tavaszi sörházat Budapestben minden elsőrangú fuzterkereskedésben. Kimérés csak addig, míg a készlet tart. Palackba lefelve megrendelhető a palackos-oztatálnál. Telefon: 56-58. és 104-73.

Alma.

Csemege és rétes almát 20, 24 és 30 kor-ért métermázsánként szállít utánvétell:

Prenner János

Pinkafő

(20 sz.) — Azonkívül valódi, természetes gyümölcs-ecetet is szállítok.

Az „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET”

császári és királyi udvari szállító

..: **KOLOZSVÁROTT.** ..:

Sürgönczim: Bortermelők szövetezte Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetkezeti termék tagjaitól beszerzett és minden kiállításán elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kifűnő minőségű **fehér- és veres-, asztali-, peccsenye-, csemege- és gyógyborait.** Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Nagyszombat város tanácsától.

1901—1912.

Bérbeadási hirdetmény.

Nagyszombat szab. királyi város tanácsa a város tulajdonát képező

„Pannonia“-szállodának

1913. évi. április hó 1-étől kezdődőleg 1920. márczius 31-ig leendő bérbeadása czéljából ezennel zárt

ajánlati versenytárgyalást hirdet.

Felhivatnak ennél fogva mindazok, akik ezen bérletre pályáznak, hogy szabályszerű, zárt írásbeli ajánlatukat, valamint 1500 koronának a városi letéti pénztárban bánatpénz czimén történt elhelyezéséről szóló nyugtát 1913. február 28. déli 12 óráig a városi számvevőnél annál is inkább beterjesszék, mert később érkező ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok a fent jelzett napon d. u. 3 óraker fognak a városház nagy termében a bizottság jelenlétében felbontatni. Az ajánlatok odaitételese fölött a városi képviselőtestület dönt, fentartván magának a jogot az ajánlatok közül tekintet nélkül az ajánlott bér nagyságára teljesen szabadon választani, esetleg valamennyi ajánlatot visszautasítani.

Az ajánlat alternatív lehet, azaz ajánlat tehető a bérletre a helyiségeknek mostani alább jelzett beosztásával, amidőn is a szálló épület áll: Földszinten egy nagyobb utcai étteremből, tálaló helyiségből, söntés-helyiségből és e mellett egy kisebb helyiségből portásszobából továbbá fakamrából, pinczéből, jéggel megtöltött jégveremből és egyéb helyiségekből. Az I. emeleten egy ez időszert kávéháznak használt, multságok estélyek, kisebbszerű előadások, hangversenyek megtartására alkalmas díszített tágas, magas díszteremből, zene karzattal és az utcára eső erkélyvel, e mellett egy billiárd terem és 3 egymásba nyíló utcai vendégszobából, közös folyosóra vezető külön ajtókkal; tagas konyhából ételszállító lifttel a földszintre, a konyha mellett 3 egymásba nyíló vendégszobából. A II. emeleten 6 külön áll, közös folyosóra nyíló utcai és egy kisebb udvari vendégszobából és egy kisebb cselédszobából.

A padlás az egész szálló felett a bérlő rendelkezésére áll.

Vagy pedig tehető az ajánlat akként is, hogy az I. emeleten jelzett billiárdterem 3 vendégszobává alakíttatik vissza, mely esetben azonban a helyiségek kávéházi czelokra nem használhatók. A szállodában a szükséges számú illemhelyekről továbbá házi vízvezetékéről és légszesz bevezetéséről gondoskodva van.

A részletes bérbeadási feltételek a városi számvevőnél a hivatalos órák alatt betekintheők, esetleg megszerezhetők.

Nagyszombat. 1912. évi november hó 18.

A városi tanács.

Vác város tanácsától.

323—913. sz.

Árverési hirdetmény.

Vác város tanácsa közhírré teszi, hogy a város tulajdonát képező

Buki csárda és a köhldi sziget bérlete

a városháza mérnöki hivatalában I. emelet 7 ajtó sz. 1913. évi február hó 16-án, vasárnap délelőtt 10 órakor nyilvános árverésen 3, esetleg 6 egymásután következő estendőre

azonnal bérbeadni fog.

Erről az árverezni szándékozókat oly figyelmeztetéssel értesítjük, hogy utóajánlatot figyelembe nem veszünk.

Az árverésen a bérlet átvételének napja megjelölendő. Az árverési föltételek Bajkó Vilmos városgazda úrnál a rendes hivatalos órák tartama alatt megtekintheők.

Vácson, 1913. évi február hó 1-én.

Dr. Zádor János s. k.
polgármester.

A balatonszemesi körjegyzőségtől.

160/1913 sz.

Szálloda bérbeadási hirdetmény.

Balatonszemes község alólírott előljárósága ezennel közhírré teszi, hogy a község tulajdonát képező ugynevezett

„Hableány“ szálloda,

vendéglő és mészárszék épület, mintegy 2000 négyszögöl kiterjedésű arnyas parkkal valamint összes mellékhelyiségeivel 1914. évi január hó 1-től kezdődő 6 évi időtartamra bérbeadatik.

A bérlet tárgyát képező „Hableány“ szálloda a község, vasutállomás, nyaralótelep és az épülőfélben levő hajóállomásnak csaknem központján van, s úgy a fürdőidényben, mint azonkívül igen jó forgalomnak örvend.

A bérbeadási czéljából megtartandó nyilvános árverés határnapjául 1913. évi márczius hó 6-ának délután 1/3 óraja. Balatonszemes község körjegyzői hivatalába tüzetik ki.

A bérleti és árverési feltételek a körjegyzői hivatalban az árverés napjáig a hivatalos órák alatt közzemlére ki van téve és bárki által betekinthehető

A kikiáltási ár 1897 korona és 53 fillér melynek 10 százaléka bánatpénzül leteendő.

Balatonszemes, 1913 január hó 31-én.

Zsolnay Dénes
körjegyző.

P H

Prekácza István
bíró.

SAJT

Számtalan kitüntetés!

E men tál i
rép cel aki
Trapista
Rom ad our
csemege
és teavaj

ajánlja

Stauffer és Fiai

sajt- és vajgyárak
Répcelak (Vas megye)

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgár.
Császári és királyi szabad. jégszekrenygyár
Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

MATTONI-FÉLD
GISSHÜBLER
természetes
égyényes
SAVANYÚVIZ.

MUSTÁR

(Eredeti francia-mód)
valamint kitünő minőségű
paradicsom
1 és 5 literes üvegekben
vendéglős urak részére

kapható:

Mocznik L.

conservgyárában.

Budapest, VIII., Alföldi-utca 10. szám.
A budapesti elsőrendű vendéglősök szállítója.



Üzlet-eladás.

Budán, egy régi jóhírnevű és egészséges vendéglő-üzlet szabadkézből házai együtt eladó. Közlebbi értesítést és felvilágosítást ad:

Gürsch Ferenc vendéglős, (a Poliklinikus Greizer-hez)
Budapest, I., Korouaőr-utca 6. sz.

Tokaji szamorodni és aszaborok.

Kitünő 1908 és 1911. évi, hektoliterenként, vagy nagyban 120—110 koronáért. — Régibb nehezebb szamorodniak is literenként 2, 3 és 4 koronáért. Aszuk fél literes 2, 4, 5, 6 korona. — 1888. évi fél literes 12 koronáért és kitünő essenciák kaphatók: nagykállói Kállay Emannel bortermelőnél Tolcsva, (Tokajhegyalja.)

Boreladás. 100 hektoliter kitünő jászberényi 1912. évi termései rizling és kövidinka olcsón eladó. Bérbe is átvehető. A borok budafoki pinczémben fekszenek, de megízlelhetők vendéglői üzletben is, VII. ker. Zugló, Gyarmat-utca 42. Telefon 114—18. **Shrettner Márton**, vendéglős.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telített ásványvíze hasznos ital étvágyzavaroknál és a mestéki nehézségeknél. A legtisztább és legegészségesebb asztali és borvíz. — Hatóság szomszédilag, — Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. — Kérjen arjegyzést. — Szénsavtelítés nélküli itélés is rendelhető, mely hasonló enyhéséget folytatja a francia Evian és St. Galmier vizeket. Szt. Lukácsfürdői Kutvállalat Budán.

Torma.

Nürnbergi óriás nemes, édes hosszú, vastag zsákjaiban Alsómislye vasuti állomásra szállítva 100 kg. 300 kor. 50 kg. 10 kor. 25 kg. 8 kor. Kemény Miklós Regeteruszka, u. p. Garbócbogdány.

Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda:

X. ker., Külső Jászberényi-ut 11.
Távbeszélő szám: 52—58 és 52—60.

Igazgatóság és városi iroda:

VIII. ker., Esterházy-utca 6. sz.
Távbeszélő szám: „József” 4—29.

Palackkőr osztály: X. ker., Előd-utca 4.
Távbeszélő szám: 56—58.

Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fízetőpinczerek, kiknek oldalsebtárcá (papiros pénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs többé külön beillesztve, hanem a felsőrészt az aljával egy garabóli készült — a legújtonabb árak mellett szeretik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyű- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körút 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és hálgyóg-különlésségek tuzatantónk 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú gúcsok, gumiharinyák, sérvkötők, szuszpenzorok és a legkülönbözőbb betegápolási cikkekből.



Baromfi-vész!
Baromti-difteritisz!
Baromfi-kolerát!
megszüntet a

Dittero! 1 darab üveg 100 difterias tyuk számára — K 2.—

A Kolerol 100 darab baromfi számára K — 1,50

Kapható kizárólag **Reitter Oszkár** főkapitány fajbaromfi-gazdaságában Nagybesztereken. — Kérjen ingyen ismertetőt.

Prágai sonkapác

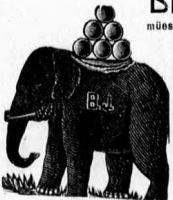
a sonkának remek zamatos izt, szép rózsaszint ad, óvja a romlástól ára 1 sonkára 50 fillér, Egyedüli készítője Berkes-nyóvszertár. Nagyszalonta.

BEITZ JÁNOS

mésztergályos dakoés billiardpólyó gyár

Raktárban talál Carambol és fordító billiardokat, márvány asztalt, „Thonet” széket, estillárokat és mindenféle kávéházi berendezéseket.

BUDAPEST,
VI. Akácza-ú. 56.
TELEFON 81—30.



Szálloda berendezések
Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: IX., Lilliom-utca 8. szám. (Saját házában.)

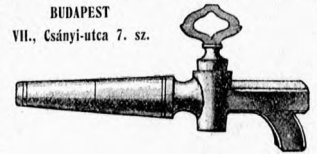
Mintaraktár és iroda: VI., Andrassy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbutorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

HIRMANN FERENCZ rézár-
gyára

BUDAPEST

VII., Csányi-utca 7. sz.



Készít gőz-, víz- és légszivetőkészítéshöz szükséges rézárakat. Bor-, és sőr-szivattyúkat, sőr kimerő-készülékeket légnomással, valamint mindennemű rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézolyokat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredes orsz. kiállításán az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

LITKE L.

pezsgőbörgyár-telepe PÉCS.

Főraktár: Budapest, IV., Szép-utca 3.

Frigyes főherczeg ó császári és királyi fensége, Salvator Lipót ó cs. és kir. fensége és „Nemzetközi Hálókoci” és „Európai Express Vonat-társaság” szállítója.

PEZSGÓFAJOK:

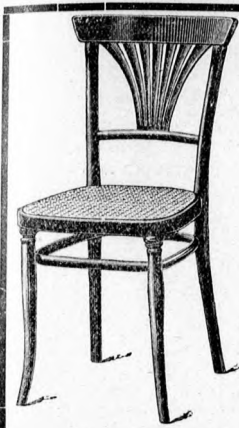
„SPORT GRAND VIN SEC”, „CASINO EXTRA SEC”, „FORENLAND” (savanykás), „BRITANIA EXTRA DRY” (cukor nélk.)



Borral legjobb a valódi
KRONDORFI
savanyuviz-fröcscs.

**Temesvári
Polgári
Szerfözde R.-T.
Temesvárott.**

Hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdeje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló **dupla korona sörét**, azonkívül kitünő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi bajor, stb. sörét. Különlegesség: **Corvin-sör.** (Corvin védjeggyel.)
Árjegyzékkel szívesen szolgál a vállalat.
Budapesti főraktár: IX., Gyep-utca 58.



„MUNDUS”

EGYESÜLT MAGYAR HAJLI-
TOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:
BUDAPEST, V. BÁLVÁNY-U. 4.
Telefon 89—51.

Raktár:
BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJOS-UTCA 15.
Telefon 107—64.

GYÁRAK: Besztercebánya, Boros-
jenő, Ungvár, Varasd, Vrata.
Mindennemű hajlitott fabutor
és kerti butor.

Ájánlja kávéházi és vendéglő beren-
dezésekre csinosan kiállított gyárt-
mányait.

**DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.
BUDAPEST-KÖBÁNYÁN.**

Városi iroda: VIII., József-utca 36. Sajat palack-töltés.
Ajánlja kitünő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-,
korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.
Különlegesség: dupla maláta kőször, kőkorsókban.
Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállít.

Spanyol gyümölcs

Szállítom a következő elsőrendű, csodaszép nemes

GYÜMÖLCSFAJOKAT

minden állomásra bér- és vámmentesen utánvétellel.

| | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Almeria csemegezőlő . . . | 1/a 5 kg. postacs. K 6. |
| Kaliforniai válogatott fajalma . . . | 1/a 5 „ „ K 5.20 |
| Baldvin „ „ . . . | 1/a 5 „ „ K 4.80 |
| Canar. Banan 40/50 darab . . . | 1/a 5 „ „ K 4.50 |
| „Ananasz“ legszebb . . . | 1/a 1 „ „ K 2.50 |

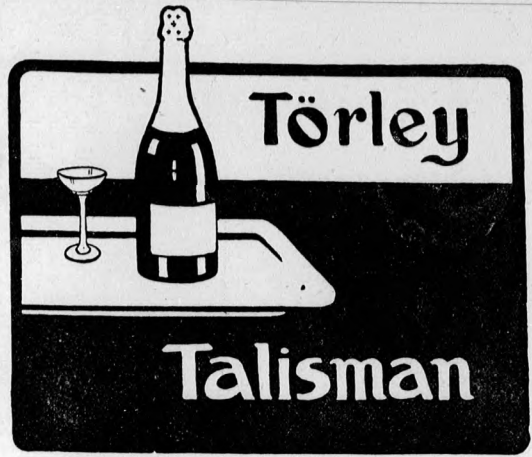
S. SANDBERG, Hamburg I., Schultzweg 13.

Zeidl Venczel

Budapest, VIII., Illés-utca 14.
Körös-utca 1—3. alatt. (Saját ház)
TELEFON 54--58.

Kolbász, finom felvágott
és hentesárujár :: ::

Gyári terakatok: VII., Thököly-ut 4.
a központi pályaudvar indulási olda-
lával szemben. Telefon József 14-49.
VII., Rákóczi-ut 53. a „Metropole”-
szállodának átellenében. Telefon 70-75.
Árjegyzék ingyen! — Sürgőnczim:
Zeidl 54-58 Budapest.



Jurák Mihály vendéglője
Budapest, I., Mészáros-utca 20.
(Saját ház.)

Van szerencsém a nagyérdemű fővárosi és vidéki közönség tisztelettel értesíteni, hogy Budán az I. kerület Mészáros-utca 20 szám alatt levő saját házamban, egy a mai kornak megfelelő, díszesen és kényelmesen berendezett vendéglőt nyitottam.

Főtörökvésem odairányul. hogy jó ételek és italok kiszolgálásával a nagyközönség további pártolását minél nagyobb mérvben kiérdemelhessem.

A közelgő tavaszi és nyári időnyre vendéglői kerthelyiségemet pedig különösen ajánlom egyesületek, társaságok és a nagyközönség becses figyelmébe.

Hazafiui tisztelettel:

Jurák Mihály vendéglője.

Sajattermésű borok.

1912. évi termésű, egyszer fejtett

fehér asztali boromat

literenként **75 fillérrel** adom kölcsönhordóban. Legkevesebb rendelhető mennyiség egy gönczi hordó 136—140 liter. Nehezebb minőségű **tokajhegyaljai** ug hordós, mint palackozott **pecsenye, szamarodni** és **aszuboraimról** részletes **árjegyzéket** kívánatra készséggel küldök.

barakonyi Kovácsy Ferencz bortermelő,
Tállya, (Zemplén-megye).

Szálloda eladás.

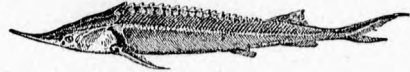
Betegségem miatt jó forgalmu

„Helfer szállodá”-mat igen kedvező feltételek mellett **eladom**, esetleg megfelelő családnak **bérbé is adom**. Szállodámat 30 évig magam vezettem, három év előtt **ujjonnan átalakítottam** és 15 vendégszobát a legnagyobb kényelemmel berendeztem. Kávéházam egyedüli **Kalocsán**, az intelligencia találkozóhelye. Írdeklődőknek felvilágosítással szolgál alulírott tulajdonos.

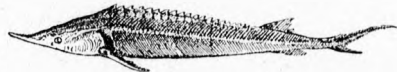
Helfer Lőrincz Kalocsa.



Vendéglősök figyelmébe!



ajánljuk állandóan rendelkezésre álló, **saját halászatunkból fogott**, minden fajú **friss dunahálainkat**, melyeket t. rendelőinknek a legolcsóbb napi áron, **bármily kis mennyiségben is**, a legnagyobb gondal csomagolva és pontos időre szállítunk.



Főherczegi halászati központ, Apatin (Bács m.)

KIVÁLÓ UJ FAJBOROK!

Meghívás.

ÓBOROK NAGY VÁLASZTÉKBANI!

Visontai és Mátrahegyaljai Szőlőtelepek

BORÉRTÉKESÍTŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁGA.

Elnök: Igazgatóság székhelye:

Nagyméltóságú Dr. Kállay Zoltán v. b. t. t. Gyöngyös, (Fő-tér, Lubyház, Új bankpalota.)
Nevesvármegye főispánja. Sörgőnczim: Visontamátra.

Postafiók 1 szám. TELEFON 99. Postafiók 1 szám.

Hazánk legnagyobb termő hegyi oltvány szőlőtelepei: Beültetett terület 540 hold. Evi termés 12,000 Hltr.

Ó — 1908—1911. évjáratu — és új fajborok. Pecsénye, csemege, szomorodni és aszu-borok.

A t. vendéglős urakat meghívjuk szőlőtelepeink pinceszetetének megtekintésére, szükségletük méltányos árban, idejekorán való biztosítása céljából.

Borfaok: Mézes, Ezerjő, Rizling, Furmint (Som), Hárslevelű Muskát-Otonell, Cheasselas, Kövidinka, Pozsonyi, Erdei, Mustos, Madelaine, Kadarka, Ootello, Oportó, Burgurdi, Kabernet.

KŐBÁNYAI

Polgári Sörfőző R. T.

BUDAPEST-KŐBÁNYA

Gyártelep és központi iroda: IX., MARGLÓDI-UT 17. a köztetelő villamos mentén

Telefon: 55—03 és 56—46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZÍNHÁZ-UTCZA 22. Telefon 56-43.

Kiviteléi telep: FIUME via Ciotta 18. " " Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palackokban **minden világrészbe**. Amely kiállításon részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kiténtetve, 8 Grand Prix tanusodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb súlylval bír sörünk megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykoru söröződek között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviseleteink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piacain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.